

УДК 316.77

КОММУНИКАТИВНЫЕ ПРАКТИКИ ПРИВЕТСТВИЯ И ЗНАКОМСТВА В РАЗНЫХ КУЛЬТУРАХ

*Жакупова А., магистрант, тел. 89646133687, ainur_31.01.95@mail.ru
Научный руководитель - д.э.н., проф. Тарандо Е.Е.
СПбГУ, Санкт-Петербург, Россия*

Ключевые слова: коммуникативные практики, приветствие, коммуникативный код, нормы этикета, традиции, коммуникативная культура.

В данной статье рассматриваются коммуникативные практики приветствия и знакомства. Рассматриваемые нами практики являются устоявшимися, поэтому без понимания и принятия их, человеку сложно ориентироваться в считывании коммуникативных кодов той или иной культуры. Статья посвящена выявлению сходств и различий между различными коммуникативными практиками представителей различных культур.

Знакомство и приветствие являются практиками, сложившимися еще с давних времен. В каждой культуре существуют свои определенные нормы этих коммуникативных практик. Одно из самых известных большинству людей в мире правило снятия головного убора при входе в дом и перчатки перед рукопожатием. У этих правил довольно-таки внушительная история, но несмотря на время, люди повсеместно выполняют этот жест с целью выполнения норм этикета.

В целом, этикет - это установленный порядок поведения в обществе. В свою очередь, это «свод писанных и неписанных правил», на котором зиждется культурная система общества. К данным правилам, в первую очередь, относят приветствие, прощение, извинение, выражение благодарности.

Приветствие является первостепенной основой предстоящего диалога и имеет высокую значимость, так как задает атмосферу будущей беседе. Оно имеет как эмоциональную, так и важную коммуникационную нагрузку. Следовательно, верно знать нормы этикета культуры, в которой человек находится [1].

Человек, приветствуя собеседника, вступая с ним в диалог, имеет с ним определенную дистанцию. Доказано, что в разных культурах, она различная. Так, к примеру, при беседе близкую дистанцию предпочитают представители арабского мира, Японии, стран Южной Америки, Италии, Испании. Среднее расстояние присутствует у англичан, шведов, жителей Швейцарии, Германии, Австрии. И, наконец, большое расстояние у народов Северной Америки, Австралии и Новой Зеландии.

Но помимо расстояния между собеседниками, есть и другие правила в разных культурах. Зачастую, проблемы с усвоением норм, возникают из непони-

мания, которое является следствием толкования чужих обычаев разных народов и мировых культур через призму своих традиций.

Поэтому во избежание ситуаций недопонимания, нужно помнить, что каждой культуре соответствуют своя логика и собственные представления о мире. Порой кажущиеся существенно значимыми деталями одним представителям культуры таковыми не являются для других. Следовательно, для того, чтобы предотвратить конфликтные ситуации необходимо с уважением смотреть на собеседника иной культуры. Под уважением и толерантным отношением необходимо подразумевать не только интерес познания к представителю другой культуры, как кому-то новому, но и проявлять осведомленность в особенностях культуры собеседника. Знать границы допустимого в их культуре и не нарушать устоявшиеся институциональные нормы [2].

В рамках изучаемого вопроса рассмотрим правила знакомства и приветствия в разных культурах, потому как это интересно знать, а также полезно для будущих путешествий. Ведь любое общение как на невербальном, так и на вербальном уровне начинается с приветствия и знакомства. Мы постоянно сталкиваемся с этой, на первый взгляд банальной, но очень значимой коммуникативной практикой. Ведь роль первого впечатления довольно-таки высока, с ней будет связано дальнейшее положение человека в новой группе.

Интересно рассмотрение культур различных стран путем выявления как сходств, так и различий. Так, к примеру, приветствие у арабов основано на словах-пожеланиях мира в дом. Знакомство с арабами также наполнено набором правил. Здесь существуют различия в гендерном вопросе, потому что независимо от возраста, статуса, мужчина всегда первым приветствует и знакомится с женщиной.

Ритуал приветствия в арабском мире сопровождается рукопожатиями, а также обниманием, легким похлопыванием по плечу. Но нужно помнить, что роль и положение женщин в арабских странах совсем иное. Так, принятый во многих обществах поцелуй руки женщины, может привести ее в замешательство и неловкое положение [3].

Так как речь идет о рукопожатиях в приветствии, интересным было бы рассмотреть, как это делается в других культурах. Разница проявляется даже в силе сжатия руки. К примеру, в США, Европе рука партнера сжимается довольно сильно, в сравнении с культурой стран Африки.

Но помимо рукопожатий в странах Африки, также здороваются плевками. Сначала они плюют на свои руки, а потом пожимают руку другому. В Японии встреча сопровождается поклоном перед партнером по беседе. В Корее также существует поклон. Глубина поклона определяется социальным и возрастным статусом [4]. Правила приветствия и знакомства в Китае схожи с культурами других восточных стран, поэтому здесь легкий поклон является уместным. Иранцы

также пожимают друг другу руки, приветствуя человека. Что касается системы культуры стран Латинской Америки, то здесь рукопожатие сопровождается с проявлениями радости на лице (улыбка), объятиями и поцелуями.

Некоторым культурам характерно снятие головного убора. Жители Тибета снимают убор, закладывая за ухо руку и высовывают язык. А в Самоа при встрече обнюхивают друг друга. Для эскимосов считается приличной практикой в знак приветствия ударить кулаком по голове или плечу собеседника [5].

А вот традиции приветствия и знакомства Сингапура вбирают в себя как правила западного общества (рукопожатие), так и правила, характерные для жителей восточных стран (поклон). Поклон в правилах этикета имеют такие страны, как Таиланд, Филиппины, Малайзия. Но эта практика приветствия различается от положения рук. Например, в Таиланде руки собирают домиком перед грудью, а в других странах поклон совершается обычным сгибом туловища.

Традиции приветствия в Индии схожи с приветствием в арабских странах, но есть и элементы этикета стран Востока. Сходства заключаются в следующем: желательно не приветствовать женщину рукопожатием, как в Саудовской Аравии, но делать поклон, сжимая руки в груди, как филиппинцы.

Приветствию жителей многих европейских стран характерно рукопожатие. Однако жители Англии очень редко жмут руку, ограничиваясь лишь кивком головы. Обниматься вообще не принято. А вот в Испании приветствие и знакомство сопровождаются как рукопожатием, так и легкими объятиями, при этом обязательно выражая на лице радость. В культуре французов помимо рукопожатий, объятий также приветствуются поцелуи знакомых людей, чего не скажешь о знакомстве. В этом случае люди обходятся лишь рукопожатием.

В США правила приветствия и знакомства схожи с культурой европейских стран. Но рукопожатие у них ассоциируется больше с деловыми встречами и знакомством, нежели с приветствием. Рукопожатия обычно не наблюдаются при встречах давно знакомых людей. При знакомствах хорошим тоном является, если женщина протянула руку первой. Отличительным признаком в американской культуре улыбка на лице. Она сопровождается как при первой встрече, так и в последующих. Также они могут помахать друг другу руками, а после приблизиться для приветствия.

Думаю, что перечисленные мной правила этикета американского общества не являются большим открытием, так как мы можем наблюдать типичную картину знакомства и приветствия, просмотрев фильмы, сериалы, телевизионные программы. Если человек не имеет опыта общения с жителями штатов, то ему будет по первой сложно сориентироваться. В особенности это связано с практически постоянной улыбкой на лице. Такая привычка не характерна для жителей, к примеру, восточных стран с сдержанными ментальными чертами.

В целом, о коммуникативных практиках приветствия и знакомства разных культур можно писать очень много, так как каждая культура уникальна, хотя и имеет множество сходств с другими культурными системами народов. Рассмотрим приведенные нормы этикета, приходим к выводу, что данные правила приветствия складываются из религиозных, политических устройств стран мира [1]. Также наблюдается связь с основной хозяйственной деятельностью жителей, их образом жизни и соответствующими привычками людей. Потому как традиция не возникает на пустом месте, поэтому всему есть объяснения и наглядные примеры.

Библиографический список:

1. Бориснев С. В. Социология коммуникации: учеб. пособие для вузов. М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2003. С. 14.
2. Жук К. М. Контрастивное описание русского и немецкого коммуникативного поведения // Филологические науки в России и за рубежом: материалы II Междунар. науч. конф. (г. Санкт-Петербург, ноябрь 2013 г.). — СПб.: Реноме, 2013. — С. 51-53.
3. Статья написана по материалам журнала «Азия и Африка сегодня», № 7 (2004), Сканави А.: «Арабский этикет. Языковые изыски, которые всегда на пользу», стр. 68, а также по полевым заметкам автора сайта
4. Шарков Ф.И. Теория коммуникации (базовый курс) : учебник / Ф. И. Шарков .— 2-е издание .— Москва : РИП-Холдинг, 2005 .— 246 с
5. Грушевицкая Т. Г., Попков В. Д., Садохин А. П. Основы межкультурной коммуникации: Учебник для вузов / под ред. А. П. Садохина. — М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2003. — с. 272–280.

COMMUNICATIVE PRACTICES OF GREETING AND MEETING IN DIFFERENT CULTURES

Zhakupova A.

Key words: *communicative practices, greeting, communicative code, norms of etiquette, traditions, communicative culture.*

This article deals with communicative practices of greeting and acquaintance. The practices we are considering are well established, so without understanding and accepting them, it is difficult for a person to be guided in reading the communicative codes of a particular culture. The article is devoted to the identification of similarities and differences between different communicative practices of representatives of different cultures.